

vous pourrez constater les résultats. C'est très embarrassant. Je veux dire ces chiffres qu'ils ont portés à votre attention. Ils sont très très théoriques puisqu'ils sont fonction de l'école de mathématiques que peut avoir suivie un certain calculateur, ou ça peut être le résultat d'un ordinateur I.B.M. auquel il est arrivé.

Examinons maintenant ce que cette chose va faire à la navigation de ce pays. Lors d'une conférence tenue à East Lansing l'été dernier, l'Amiral Hershfield, président de l'Association des Transporteurs des Grands Lacs des États-Unis estimait que les pertes financières pour l'industrie du transport par cargo qui compte une flotte de quelque 230 navires s'élevèrent à 13 millions de dollars, et que les pertes subies par nos propres compagnies sont de plus de 13 millions de dollars en minerai de fer seulement. Voici où je veux en venir. Si quelque chose arrive à notre navigation, notre économie en sera touchée. Il y a plus de 100 ports d'embarquement aux États-Unis sur les Grands Lacs seulement, dont 64 sont des ports importants. La plupart d'entre eux sont touchés par la baisse du niveau de l'eau.

Chaque baisse de niveau d'un pouce signifie une perte de 60 à 100 tonnes de cargo pour un transporteur. Et lorsqu'un navire fait 40 aller-retour en une saison, vous entrevoyez ce que ça signifie.

J'ai communiqué avec le président de la Upper Lakes Shipping de Toronto et il m'a donné ces chiffres hier. Il a fait un rapport détaillé au sujet de 30 navires de la flotte des cargos canadiens qui avaient un tirant d'eau normal de 25 pieds ou plus. Il a établi un chiffre arbitraire pour les pertes saisonnières qu'ils éprouvent et il a fait une évaluation pour les autres navires plus petits de la flotte. Il a dit que ça s'élèverait à peu près à 5 millions de dollars. Il calculait sur une baisse de niveau de un pouce. En plus de cela les navires qui voyagent sur l'océan peuvent perdre un total de \$2,500,000 par saison. Lorsque vous considérez cette perte pour l'économie canadienne avec la baisse de niveau actuelle, cela représente environ \$7,500,000 pour chaque pied de diminution du niveau d'eau. Ces chiffres feront ressortir ce qui arrive présentement à notre industrie maritime avec la perte ou la diminution actuelle du niveau d'eau dans les lacs.

Notre industrie touristique en souffre comme nos villes. Je n'ai pas eu le temps d'obtenir tous les renseignements que je voulais mais j'ai pu avoir deux ou trois exemples. Les Dominion Foundries de Hamilton ont dû installer une nouvelle prise d'eau et la ville de Toronto a eu à installer une nouvelle station de pompage. Les municipalités sur le lac Ontario ont dit que cet hiver elles ont eu plus de difficultés que jamais parce que la glace pénétrait dans leurs prises d'eau, l'eau n'étant pas aussi haute au-dessus des prises.

La Commission de l'énergie hydro-électrique rapporte qu'elle dépense 15 millions de dollars cette année pour le charbon pour remplacer l'énergie. Ça va devenir un problème assez grave. Ainsi, vous pouvez voir les éléments de base. La navigation et l'énergie de cette région en souffrent. Il y a maintenant une situation plutôt singulière dont j'aimerais faire mention. Comme vous le savez, le lac Supérieur est régularisé depuis les années 1920. Le lac Ontario possède maintenant des ouvrages de régularisation dans la rivière à Iroquois dans le but de maintenir le niveau d'eau du lac. Pourquoi alors, pourrions-nous demander, le lac Ontario manque-t-il d'eau? Le lac Supérieur n'a pas d'ouvrages de régularisation pour le garder dans des limites assez étroites. Mais l'Ontario a des ouvrages de régularisation et manque encore d'eau cette année. Au cours du mois de février le niveau était de un quart de pouce au-dessous de la cote la plus basse.

Eh bien, cela est dû à la politique d'opération des lacs. Là, je crois que nous avons une situation qui nous semble à tous un peu ridicule. Deux intérêts doivent être maintenus par les ouvrages de régularisation à Iroquois: les intérêts sur le lac Ontario, et les intérêts de Montréal. Pour garder une profondeur